Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 5:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Młodsze zaś wdowy odrzucaj kiedy bowiem byłyby odciągane przez namiętności od Pomazańca zaślubiać się chcą |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Młodszych zaś wdów wystrzegaj się, bo gdy zapragną (czegoś poza) Chrystusem, chcą wyjść za mąż, |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Młodsze zaś wdowy odsuwaj\*; kiedy bowiem zlekceważą Pomazańca, zaślubiać się chcą, [[1]](#footnote-2)1) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Młodsze zaś wdowy odrzucaj kiedy bowiem byłyby odciągane przez namiętności (od) Pomazańca zaślubiać się chcą |

1. 1) Możliwy przekład: unikaj. [↑](#footnote-ref-2)